

kuntarekry

**Kuntarekryjärjestelmän käyttäjille automaattisesti
lähettämät sähköpostiviestit**

29.7.2020

FCG Talent Oy © 2020

Päivämäärä: kuu 2020
Tekijänoikeus © 2020 FCG Talent Oy
Ohjelmisto: "ElbitHR versio 7.7"

Huomautus

FCG Talent Oy varaa oikeuden muutoksiin ohjelmistossaan ja tässä dokumentissa ilman ennakoilmoitusta.

Luottamuksellisuus

Tämä dokumentti on luottamuksellinen ja tarkoitettu asiakkaan sisäiseen käyttöön. Dokumenttia tai sen osaa ei saa julkaista tai luovuttaa kolmannelle osapuolelle ilman FCG Talent Oy:n kirjallista suostumusta

Ohjelmistolisenssi

ElbitHR ohjelmistoa saa käyttää ainoastaan lisenssiehdoissa määritetyllä tavalla. Ohjelmistoon ei saa tehdä muutoksia ilman FCG Talent Oy:n kirjallista lupaa.

Takuu ja vastuu

FCG Talent Oy ei takaa ElbitHR ohjelmiston eikä käsikirjan laatua tai toimivuutta mihinkään erityiseen tehtävään.

Ohjelmisto lisensioidaan käyttöön "sellaisenaan".

FCG Talent Oy tai sen valtuuttama jälleenmyyjä eivät vastaa ohjelmiston käytöstä mahdollisesti aiheutuvista vahingoista.

Tekijänoikeus

Tämä käsikirja on tekijänoikeuslain alainen. Sitä ei saa edes osittain kopioida ilman FCG Talent Oy:n kirjallista lupaa muuhun kuin ElbitHR ohjelmistolisenssin omistavan organisaation sisäiseen koulutuskäyttöön.

Tavaramerkit

Microsoft® ja Windows® ovat Microsoft Corporationin rekisteröityjä tavaramerkkejä tai tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa. Muut tuotteet ja tuotenimet voivat olla tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä, jotka kuuluvat omistajilleen.

Sisällysluettelo

1	Yleistä	4
2	Työnhakijalle:	4
2.1	Käyttäjätili sulkeutumassa –viesti	4
2.2	Hakemuksen voimassaolo päättyy –viesti	4
2.3	Sijaishakemus menossa Ei käytettävissä –tilaan -viesti.....	4
2.4	Sijaishakemus on mennyt Ei käytettävissä –tilaan -viesti.....	5
3	Rekrytoijalle:.....	5
3.1	Täyttölupa	5
3.1.1	Käynnistys/Puolto/Ei-puolto viesti seuraavalle:	5
3.1.2	Palautuksesta viesti hakijalle:	6
3.1.3	Keskeytyksestä viesti hakijalle:	6
3.1.4	Puoltoviesti hakijalle:	7
3.1.5	Ei-puollosta viesti hakijalle:.....	7
3.1.6	Hylkäysviesti hakijalle:	7
3.1.7	Hyväksyty -viesti hakijalle:	8
3.2	Siirrä käsittelyyn –toiminnosta:	8
3.3	Julkaise rekryointi -toiminnosta:.....	8
3.4	Uusi hakemus tullut rekryointiin:	9
3.5	Hakijavahdin tai sijaisvahdin lähettämä viesti uudesta hakemuksesta:	10

1 Yleistä

Tässä dokumentissa kerrotaan sellaisten viestien sisällöt, jotka järjestelmä lähettää käyttäjille automaattisesti jonkin ajastimen tai käyttäjän tekemän toiminnon vaikutuksesta.

Viestien sisällön tuottamisessa käytetään tageja, jotka näkyvät tässä dokumentissa. Tagit eivät näy varsinaisissa viesteissä, vaan korvautuvat tiedolla joka tässä dokumentissa kerrotaan *[tällä muotoilulla]* viestien suomenkielisissä versioissa.

Viestit lähetetään sillä kielellä, jolla käyttäjä käyttää järjestelmää. Tässä dokumentissa on kerrottu viestien eri kieliversiot.

Tässä dokumentissa ei ole mukana Sijaisrekisterin automaattisen tekstiviestihaun lähettämiä viestejä, koska niiden sisällöt vaihtelevat organisaation mukaan ja organisaation pääkäyttäjä voi itse muokata niiden viestien sisältöjä. Automaattisen tekstiviestihaun viesteistä on olemassa oma dokumentti "Sijaisrekisterin viestiasetukset".

2 Työnhakijalle:

2.1 Käyttäjätili sulkeutumassa –viesti

Hei #recipient_firstname *[hakijan etunimi]*! Käyttäjätilisi sulkeutuu kahden viikon kuluttua. Olet viimeksi kirjautunut: #last_login_date *[päivämäärä]*. Ole hyvä ja käy kirjautumassa tilillesi, jos haluat, että käyttäjätiliäsi ei suljeta.

Hej #recipient_firstname! Ditt användarskonto stängs efter två veckor. Du har senast inloggad: #last_login_date. Logga in på ditt konto om du inte vill stänga ditt konto.

Hello #recipient_firstname! Your account will close after two weeks. You are last logged in: #last_login_date. Please log in to your account if you don't want to close your account.

2.2 Hakemuksen voimassaolo päättyy –viesti

Hei #recipient_firstname *[hakijan etunimi]*! Työhakemuksesi erääntyy #expire_date *[päivämäärä]*, ole hyvä ja päivitä hakemuksesi voimassaolotieto, jos haluat, että hakemuksesi on edelleen voimassa.

Hej #recipient_firstname! Din arbetsansökan går ut #expire_date, vänligen uppdatera uppgiften om giltighetstid för din ansökan om du vill att den ännu ska gälla.

Hello #recipient_firstname! Your letter of application will expire #expire_date. Update period of validity information of Your application, if You want that Your application is still valid.

2.3 Sijaishakemus menossa Ei käytettävissä –tilaan -viesti

Sijaishakemuksesi Kuntarekry-järjestelmässä on kahden viikon kuluttua muuttumassa "Ei käytettävissä"-tilaan, etkä saa enää keikkatarjouksia tekstiviestillä tai keikkakalenteriisi. Mikäli haluat, että hakemuksesi pysyy aktiivisena, päivitä käytettävyysskalenterisi Kuntarekryssä osoitteessa https://www.kuntarekrytointi.fi/recruitment/#/login?lang=fi_FI . Mene kohtaan Käytettävyys ja tee kalenteriin jokin muutos, niin hakemuksesi pysyy aktiivisena. Mikäli olet unohtanut käyttäjätunnuksesi tai salasanasasi, voit tilata kirjautumissivulta tiedot sähköpostiisi. Tarkista, että yhteystietosi ovat ajan tasalla ja tee tarvittavat

muutokset. Älä vastaa tähän viestiin, vaan ota tarvittaessa yhteys siihen organisaatioon, jossa pääsääntöisesti teet sijaisuuksia tai osoitteeseen tuki@fcgtalent.fi.

Din vikarieansökan i Kuntarekry ändras fasen inom kort automatiskt till Inte tillgänglig eftersom du har inte inom sista #month# månader uppdaterad din vikarieansökan och du har inte valts ut som vikarie via systemet. Om du vill at fas av din vikarieansökan i Kuntarekry skall stanna aktiv, var vänligt och updatera din vikarieansökan genom adressen www.kuntarekry.fi. Logga in till Egna Uppgifter och updatera din användarinformation. Vid behov kan du kontakta Kuntarekry supporttjänster. Det här meddelandet skickades Kuntarekry automatiskt system, svara inte på detta mail.

2.4 Sijaishakemus on mennyt Ei käytettävissä –tilaan -viesti

Sijaishakemuksesi Kuntarekryjärjestelmässä on muuttunut tilaan Ei käytettävissä, koska et ole viimeisten #month# [numero] kuukauden aikana päivittänyt sijaishakemustasi, eikä sinua tänä aikana ole valittu sijaiseksi järjestelmän kautta. Halutessasi takaisin mukaan Kuntarekryjärjestelmän sijaishakuihin, ole hyvä ja käy aktiivisissa hakemuksesi osoitteen: www.kuntarekry.fi -kautta. Kirjautu sisään hakijan työpöydälle ja päivitä käytettävyytesi Olen käytettävissä -tilaan. Tämän viestin lähetti Kuntarekryjärjestelmän automaattinen tarkistin, älä vastaa tähän viestiin. Tarvittaessa voit ottaa yhteyttä Kuntarekryn tukipalveluihin.

Din vikarieansökan i Kuntarekry har ändrats till fas Inte tillgänglig eftersom du har inte inom sista månader uppdaterad din vikarieansökan och du har inte valts ut som vikarie via systemet. Om du vill vara med i vikarieregister i Kuntarekry system, var vänlig och besök programmet för att aktivera ansökan i adressen: www.kuntarekry.fi. Logga in till Egna Uppgifter och updatera din användarläge som Tillgänglig. Vid behov kan du kontakta Kuntarekry supporttjänster. Det här meddelandet skickades Kuntarekry automatiskt system, svara inte på detta mail.

3 Rekrytoijalle:

3.1 Täyttölupa

3.1.1 Käynnistysviesti seuraavalle:

Hei, Lupahakemus rekrytoinnista #campaignname [rekrytoinnin nimi] (#campaignId) [työavain] odottaa käsittelyäsi. Luvan hakija: #applier [luvan hakijan nimi]
Pääset lupahakemukseen alla olevasta linkistä: #url [linkki kyseiseen täyttölupahakemukseen]

Hej, Tillståndsansökan i rekrytering #campaignname (#campaignId) inväntar ditt hantering. Tillstånds ansökare: #applier
You can see the request with the link below: #url

Hi, Recruitment request in recruitment #campaignname (#campaignId) is waiting for your actions. Request holder: #applier
You can see the request with the link below: #url

3.1.2 Puollan/ En puolla -toiminnon viesti seuraavalle:

Hei, Lupahakemus rekrytoinnista #campaignname [rekrytoinnin nimi] (#campaignId) [työavain] odottaa käsittelyäsi. Luvan hakija: #applier [luvan hakijan nimi]
Edellinen käsittelijä: #acceptor [edellisen käsittelijän nimi]

Edellisen käsittelijän tekemä toimenpide: #action [edellisen käsittelijän toimenpide] #comments [edellisen käsittelijän kirjoittama kommentti]

Pääset lupahakemukseen alla olevasta linkistä: #url [linkki kyseiseen täyttölupahakemukseen]

Hej, Tillståndsansökan i rekrytering #campaignname (#campaignId) inväntar ditt hantering. Tillstånds ansökare: #applier

Föregående hanterare: #acceptor Föregående hanterares åtgärd: #action #comments

Du kan se tillståndsansökan med länken nedan: #url

Hi, Recruitment request in recruitment #campaignname (#campaignId) is waiting for your actions. Request holder: #applier

Previous handler: #acceptor Previous handler's action: #action #comments

You can see the request with the link below: #url

3.1.3 Palautuksesta viesti hakijalle:

Hei, #acceptor [edellisen käsittelijän nimi] on palauttanut #campaignname [rekrytoinnin nimi] -rekrytoinnin lupahakemuksen käsittelijälle #nextacceptor [henkilön nimi jolle palautettiin].

Käsittelijän #acceptor [edellisen käsittelijän nimi] kommentti: #comments [edellisen käsittelijän toimenpide ja kommentti]

Pääset lupahakemukselle alla olevasta linkistä: #url [linkki kyseiseen täyttölupahakemukseen]

Hej, #acceptor har återställt tillståndansökan i rekrytering #campaignname till #nextacceptor.

Kommentar från #acceptor: #comments

Du kan se tillståndsansökan med länken nedan: #url

Hi, #acceptor has returned the recruitment request in recruitment #campaignname to #nextacceptor.

Comments from #acceptor: #comments

You can see the request with the link below: #url

3.1.4 Palautuksesta viesti sille jolle palautettiin:

Hei, Lupahakemus rekrytoinnista #campaignname [rekrytoinnin nimi] (#campaignId) [työavain] odottaa käsittelyäsi. Luvan hakija: #applier [luvan hakijan nimi]

Edellinen käsittelijä: #acceptor [käsittelijän nimi] Edellisen käsittelijän tekemä toimenpide: #action [toimenpiteen nimi] #comments [käsittelijän kirjoittama kommentti]

Pääset lupahakemukseen alla olevasta linkistä: #url [linkki kyseiseen täyttölupahakemukseen]

Hej, Tillståndsansökan i rekrytering #campaignname (#campaignId) inväntar ditt hantering. Tillstånds ansökare: #applier

You can see the request with the link below: #url

Hi, Recruitment request in recruitment #campaignname (#campaignId) is waiting for your actions. Request holder: #applier

You can see the request with the link below: #url

3.1.5 Keskeytyksestä viesti hakijalle:

Hei, #campaignname [rekrytoinnin nimi] (#campaignId) [työavain] -rekrytoinnin lupahakemuksen käsittely on keskeytetty.

Keskeyttäjän kommentti: #comments [luvan käsittelijän kirjoittama viesti]

Voit muokata keskeytetyn lupahakemuksen tietoja ja käynnistää lupahakemusprosessin uudelleen Kuntarekryjärjestelmässä.

Terveisin #applier [toimenpiteen tekijän nimi]

Hej, #campaignname-rekryteringens tillståndsansökan har avbrytats. Orsak till avbrytningen: #comments

Du kan redigera den avbrutna tillståndsansökan och omstarta processen i Kuntarekry.

Hälsningar,

#applier

Hi, Recruitment request for #campaignname (#campaignId) has been cancelled. Reason for cancellation: #comments Thank You for Your time. Regards, #applier

3.1.6 Puoltoviesti hakijalle:

Hei! #acceptor [luvan ao. käsittelijän nimi] puoltaa lupahakemusta rekrytoinnissa: #campaignname [rekrytoinnin nimi] (#campaignId [työavain]) Käsittelijän #acceptor [luvan ao. käsittelijän nimi] kommentit: #comments [luvan käsittelijän kirjoittama viesti] Seuraavana lupahakemuksen käsittelee: #nextacceptor [luvan ao. käsittelijän nimi]. Lupahakemukseen pääset alla olevasta linkistä: #url [linkki]

Hej, #acceptor har förordat tillståndansökan i rekrytering: #campaignname (#campaignId). Kommentar från #acceptor: #comments Tillståndansökans följande hanterare är: #nextacceptor Du kan se tillståndsansökan med länken nedan: #url

Hi, #acceptor has accepted the recruitment request in recruitment: #campaignname (#campaignId) Comments from #acceptor: #comments Next handler of the request is: #nextacceptor You can see the request with the link below: #url

3.1.7 Ei-puollosta viesti hakijalle:

Hei! #acceptor [luvan ao. käsittelijän nimi] ei puolla lupahakemusta rekrytoinnissa: #campaignname [rekrytoinnin nimi] (#campaignId [työavain]) Käsittelijän #acceptor [luvan ao. käsittelijän nimi] kommentti: #comments [luvan käsittelijän kirjoittama viesti] Seuraavana lupahakemuksen käsittelee: #nextacceptor [luvan ao. käsittelijän nimi] Pääset lupahakemukseen alla olevasta linkistä: #url [linkki]

Hej, #acceptor förordar ej tillståndansökan i rekrytering: #campaignname (#campaignId) Kommentar från #acceptor: #comments Tillståndansökans följande hanterare är: #nextacceptor Du kan se tillståndsansökan med länken nedan: #url

Hi, #acceptor does not accept the recruitment request in recruitment: #campaignname (#campaignId) Comments from #acceptor: #comments Next handler of this request is: #nextacceptor You can see the request with the link below: #url

3.1.8 Hylkäysviesti hakijalle:

Hei! #acceptor [luvan ao. käsittelijän nimi] on hylännyt #campaignname [rekrytoinnin nimi] -rekrytoinnin lupahakemuksen. Voit muokata hylätyn rekrytoinnin tietoja Kuntarekry -ohjelman rekrytointiosiossa ja

käynnistää lupahakemusprosessin tämän jälkeen. Hylkääjän antama palaute: #comments *[luvan käsittelijän kirjoittama viesti ja päätöksen tyyppi]*

Hej! #acceptor har avslagit #campaignname-rekryteringens tillståndsansökan. Du kan redigera uppgifterna om den avslagna rekryteringen i Kuntarekry -systems rekryteringsdel och påbörja tillståndsansökan efter detta. Kommentrar från behandlare: #comments

Hi, #acceptor has disapproved the #campaignname - recruitment request. Reason for disapproval: #comments

3.1.9 Hyväksytty -viesti hakijalle:

Hei, #acceptor *[hyväksyjän nimi]* on hyväksynyt lupahakemuksen rekrytoinnissa #campaignname *[rekrytoinnin nimi]* (#campaignId) *[työavain]*.

#comments *[tiedot hyväksyntätoimenpiteestä]*

Pääset jatkamaan rekrytoinnin käsittelyä alla olevasta linkistä:

#url *[linkki]*

Hej, #acceptor har godkänt tillståndansökan i rekrytering: #campaignname (#campaignId).

#comments

Du kan fortsätta med rekrytering med länken nedan:

#url

Hi, #acceptor has approved the recruitment request in recruitment #campaignname (#campaignId).

#comments

Please continue processing of the recruitment with the link below:

#url

3.2 Siirrä käsittelyyn –toiminnosta:

Hei. #requestingPersonName *[toiminnon tehneen nimi]* siirsi käsiteltäväksesi rekrytoinnin: #campaignName *[rekrytoinnin nimi]* Siirron saatesanat: #accompanyingNote *[toiminnon tekijän kirjoittama viesti]* Rekrytointiin pääset linkistä: #campaignLink *[linkki]*

Hej, #requestingPersonName vill att du hanterar rekrytering #campaignName. Kommentrar från #requestingPersonName: #accompanyingNote Du kan se rekryteringen med länken nedan: #campaignLink

Hi, #requestingPersonName assigned recruitment #campaignName to you. Comments from #requestingPersonName: #accompanyingNote You'll get to the recruitment with the link below: #campaignLink

3.3 Julkaise rekrytointi -toiminnosta:

Hei. #requestingPersonName *[toiminnon tehneen nimi]* lähetti sinulle julkaisupyynnön rekrytoinnista #campaignName *[rekrytoinnin nimi]* seuraavilla saatesanoilla: #accompanyingNote *[toiminnon tekijän kirjoittama viesti]*#campaignLink *[linkki]*

Hej. #requestingPersonName skickade dig publicering begäran #campaignName med följande följeord: #accompanyingNote #campaignLink

Hi. #requestingPersonName sent you a publish request about recruitment #campaignName with accompanying note: #accompanyingNote #campaignLink

3.4 Uusi hakemus tullut rekrytointiin:

Tämä viesti lähtee kaikille käyttäjille tässä muodossa sisältäen kaikki kieliversiot, toisin kuin muut tässä dokumentissa kuvatut kielet (järjestelmäkohtainen asetus). Tämä viesti lähtee niille, joille on asetettu kyseinen automaatiikka päälle rekrytoinnin hallintänäkymässä kohdassa Rekrytoinnin vastuuhenkilöt:

The screenshot shows the recruitment system interface. On the left is a navigation menu with the 'kr' logo and a sidebar with icons for search, Luokanopettaja, and a list of items: 1. Perustiedot rekrytoinnista, 2. Täyttölupaprosessin käsittelijät, 3. Rekrytoinnin vaiheet, 4. Rekrytoinnin vastuuhenkilöt, 5. Hallinnolliset tiedot. The main content area is titled 'Rekrytoinnin vastuuhenkilöt' and shows a user profile for 'Harjumaa Veera Aurinko' from 'Aurinkokunta'. Below the profile, there is a dropdown menu for 'Rekrytoinnin vastuuhenkilöt' with the selected role 'Rekrytoinnin vastuuhenkilöt - Rekrytoinnin vastuuhenkilöt'. To the right of this dropdown is a red-bordered box containing the text 'Ilmoita uusista hakemuksista' with a star icon, and two radio buttons labeled 'Kyllä' and 'Ei'. Below this is a section with a plus icon and the text 'Etsi ja valitse tiimin jäseni...'.

Hei!

Kuntarekryjärjestelmään on saapunut uusia hakemuksia rekrytointiin *[rekrytoinnin nimi]*.
Tässä on lisätietoja hakijoista. Hakemukset pääset katsomaan Kuntarekryjärjestelmässä.

Hej,

Nya ansökningar till rekryteringen *[rekrytoinnin nimi]* har kommit till Kommunrekry.
Nedan hittar du mer information om de nya ansökningarna. Du kan se mer information om sökandena i kommunrekrysystemet.

Hi,

new applications have been sent to the recruitment *[rekrytoinnin nimi]*.
Here is some further information about the applicants. You can read the applications in the Kuntarekry datasytem.

Hakemus henkilöltä *[hakijan sukunimi]* *[hakijan etunimi]*

Hakijalista
[linkki]

Henkilötiedot

Sukunimi *[hakijan sukunimi]*

Etunimet/Etunimi *[hakijan etunimi]*

3.5 Hakijavahdin tai sijaisvahdin lähettämä viesti uudesta hakemuksesta:

Tämä on viesti työnhakijavahdilta #watchName *[vahdin nimi]*. Sopiva hakija (#name *[nimi]*) on jättänyt hakemuksen.

Terveisin Kuntarekryn vahti

Meddelande från platsvakten #watch_name. En lämplig sökande (#name) har lämnat in en ansökan.
Hälsningar, Kuntarekry vakt

This message is sent by applicant watch #watchName. Suitable applicant (#name) has just sent an application.

Regards, Kuntarekry watch